

SÄKERHETSVARNINGAR

Läs noggrant alla instruktionerna innan du använder maskinen. Bevara dessa instruktioner.

- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller en service-representant för att förhindra alla risker.
- Sänk aldrig ner maskinen i vatten.
- När enheten är i drift, kan temperaturen på åtkomliga yttre ytor och locket vara mycket hög. Använd alltid handtaget, handtagen och knapparna. Använd handskar vid behov.
- Denna elektriska apparat fungerar vid höga temperaturer vilket kan orsaka brännskador.
- Denna apparat får inte användas av barn från 0 till 8 år.

Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt förutsatt att de övervakas noggrant. Denna apparat kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med brist på erfarenhet och kunskap, på villkor att de övervakas noggrant och informeras beträffande säker användning av apparaten och är medvetna om riskerna som användningen medför. Håll apparaten och dess elkabel utom räckhåll för barn under 8 år.

Rengöring och underhåll som åligger användaren, får inte utföras av barn om de inte är över 8 år.

- Värm inte upp apparaten om den är tom.
- Använd inte apparaten utan livsmedel inuti; detta kan skada den.

- Denna maskin är avsedd uteslutande för hushållsbruk. Den är inte avsedd för användning i lokaler som används som personalkök i butiker, kontor eller andra arbetsplatser, lantgårds semesteranläggningar, motel eller andra hotellverksamheter eller rumsuthyrning.
- Apparaten får inte startas genom en extern timer eller med ett separat fjärrkontrollsystem.



Fara!

Underlåtenhet att iaktta dessa anvisningar, kan orsaka skador genom elektriska stötar med fara för livet som följd.

- Före användning, kontrollera att nätspanningen motsvarar den som anges på märkplåten.
- Apparaten får endast anslutas till ett eluttag med en kapacitet på minst 10 A utrustat med en effektiv jordning. Tillverkaren fransäger sig allt ansvar om dessa säkerhetsföreskrifter inte följs.



Fara för Brännskador!

Underlåtenhet att iaktta varningarna kan orsaka skällskador eller brännskador.

- Under drift är apparaten varm. LÄMNA INTE APPARATEN ÅTKOMLIG FÖR BARN.
- Flytta apparaten med hjälp av de därför avsedda handtagen. Använd aldrig behållarens handtag för att göra detta.
- Låt inte nätsladden hänga över kanten på ytan på vilken apparaten är placerad där den lätt kan gripas av ett barn eller vara ett hinder för användaren.
- Se upp för het ånga som kan komma ut ur ventilerna.



Varning!

Underlåtenhet att iaktta varningarna kan orsaka brott eller skador på maskinen.

- Placera inte apparaten i närheten av värmekällor.
- Behållaren fästs automatiskt i det centrala stiftet. Därför, för att undvika brott, rotera den inte manuellt för att söka den korrekta positionen.
- Sätt inte i något i luftventilerna. Blockera inte.
- Håll inte vätska i behållaren över MAX-nivå (R).
- Håll inte större mängd olja i behållaren än max nivån i oljedoseringskoppen (nivå 5).



Observera:

Denna symbol anger råd och informationer som är viktiga för användaren.

- Innan du använder apparaten för första gången, ta bort allt papper inuti som skyddande kartong, broschyrer, plastpåsar, osv.
- Innan man använder apparaten för första gången, tvätta behållaren, omröraren och locket med varmt vatten och diskmedel. Vid avslutad procedur, torka ordentligt och avlägsna eventuellt kvarvarande vatten som samlats på botten av behållaren.
- Det är helt normalt att apparaten avger en lukt av nytt, första gången du använder den. Ventilera rummet.
- Apparaten ska vara placerad på ett avstånd på minst 20 cm från uttaget där den ska anslutas.

TEKNISKA DATA

	FH1173	FH1373
dimensioner (LxPxH):	400X325X270mm	400X325X290mm
vikt:	5,1kg	5,3kg

För ytterligare data, konsultera typskylten på apparatens baksida.



Apparaten överensstämmer med följande EG direktiv:

- EU-förordning nummer 1935/2004 från 2004-10-27 om material som är avsedda att komma i kontakt med livsmedel.
- Europeiskt Direktiv Stand-by 1275/2008.

BORTSKAFFANDE



Ska apparaten inte kastas bland hushållssoporna, utan lämnas till en återvinningscentral.

BESKRIVNING AV APPARATEN

- A Locket
- B Termostat ratt
- C utdragbar ventil
- D Maximal nivå MAX
- E Omrörare
- F Behållare med keramikbeklädnad
- G Markör handtag
- H Handtag behållare
- I Oljedoseringskopp (nivå från 1 till 5)
- L Handtag för att lyfta apparaten
- M Apparats stomme
- N Timern
- O Knapp för tändning av det nedre motståndet
- P Knappen för påslagning/avstängning
- Q Knapp för att öppna locket
- R Kondensuppsamlingsbricka
- S Knappar för att lossa ventilen

T Galler för utsläpp av varmluft

FÖRSTA ANVÄNDNING



Observera: Innan du använder apparaten för första gången, tvätta noggrant behållaren (F), omröraren (E) och den utdragbara ventilen (C) med varmt vatten och diskmedel.

Utför följande:

- Öppna locket (A) genom att trycka på knappen (Q) (Figur 1).
- Haka av den utdragbara ventilen (C) genom att trycka på de två knapparna (S) (bild 2).
- Lyft handtaget på behållaren (H) tills du hör ett "klick" (Fig. 3).
- Ta bort behållaren (F) genom att dra den uppåt (bild 4).
- dra ut omröraren (E) från sitt säte (bild 5).
- Tvätta behållaren (F), omröraren (E) och den löstagbara ventilen (C) (Fig. 6).
- Vid avslutad procedur, torka ordentligt och avlägsna eventuellt kvarvarande vatten som samlats på botten av behållaren (F).

TILLAGNING MED OMRÖRARE



Observera: Denna typ av tillagning är särskilt lämplig för tillagning av potatis.

- Sätt tillbaka behållaren (F) inuti apparats stomme (M) och positionera den på rätt sätt.
- Sänk behållarens handtag (H) genom att påverka glidkontakten (G) (fig 7).
- Sätt sedan i omröraren (E) i dess utrymme (stift placerat i botten av behållaren).
- Häll ingredienserna som ska tillagas inuti behållaren (F) och observera de doser som anges i tabellen för tillagning/receptboken.
- Tillsätt olja om det förutses i den önskade matlagningen, med hänvisning till de doser som anges i tabellen för tillagning/receptboken och med hjälp av måttbägaren (I).
- Stäng locket (A).
- Anslut apparaten till vägguttaget.
- Ställ in termostatratten (B) till önskat läge (se tabellerna för tillagning/ receptboken).
- Tryck in knappen för tändning av det nedre motståndet (O) om typen av tillagning kräver detta (se tabellerna för tillagning/receptbok).
- Tryck in knappen för påslagning/avstängning (P).
- För att ställa in önskad tillagningstid tryck i de två symbolerna på timern (N), '+' för att öka och '-' för att minska. Displayen visar som standard 0:30 (fig. 8).
- Tryck in symbolen  för att starta tillagningen. Tillagningen startar. De sista 10 minuterna visas i minuter

och sekunder.

- För att tillfälligt avbryta tillagningen, tryck på nytt in symbolen  . Genom att trycka in symbolen   på nytt, återupptar apparaten tillagningen.
- Genom att hålla symbolen   intryckt i några sekunder, avbryts tillagningen och displayen visar standardtiden 0:30.
- En ljudsignal anger slutet av tillagningstiden.



Observera: T imernstänger av apparaten.



Observera: Under tillagningen är det möjligt att öppna locket (A) för att lägga till ingredienser eller för att kontrollera graden av tillagning. Fläktfunktionen avbryts tillfälligt och omrörarens rotation, vilken återupptas när locket stängs.



Observera: Med påknappen aktiverad, medför avlägsnande av behållaren avstängning av apparaten, vilken kommer återuppta funktionen när behållaren sätts på plats igen.

- Vid avslutad tillagning, tryck på nytt in knappen för tändning av det nedre motståndet (O), för att inaktivera funktionen om tidigare aktiverad.
- Stäng av maskinen genom att trycka in av/på knappen (P).

TILLAGNING UTAN OMRÖRARE,



Observera: Denna typen av tillagning är särskilt lämplig för bakverk, tårter och pizza.

- Sätt tillbaka behållaren (F) inuti apparatens stomme (M) och positionera den på rätt sätt.
- Sänk behållarens handtag (H) genom att påverka glidkontakten (G) (fig 7).
- Håll ingredienserna som ska tillagas inuti behållaren (L) och observera de doser som anges i tabellen för tillagning/receptboken.
- Tillsätt olja om det förutses i den önskade tillagningen, med hänsyn till de doser som anges i tabellen för tillagning/receptboken och med hjälp av måttbägaren (I).
- Stäng locket (A).
- För in apparatens stickkontakt i eluttaget..
- Ställ termostatratten (B) i önskat läge (se tabellerna för tillagning/receptboken).
- Tryck in knappen för tändning av det nedre motståndet (O) om typen av tillagning kräver detta (se tabellerna för tillagning/receptbok).
- Tryck in knappen för påslagning/avstängning (P).
- För att ställa in önskad tillagningstid tryck in de två symbolerna på timern (N), '+' för att öka och '-' för att minska. Displayen visar som standard 0:30 (fig. 8).
- Tryck in symbolen   för att starta tillagningen. Tillagningen startar. De sista 10 minuterna visas i minuter och sekunder.

- För att tillfälligt avbryta tillagningen, tryck på nytt in symbolen  . Genom att trycka in symbolen   på nytt, återupptar apparaten tillagningen.
- Genom att hålla symbolen   intryckt i några sekunder, avbryts tillagningen och displayen visar standardtiden 0:30.
- En ljudsignal anger slutet av tillagningstiden.



Observera: T imernstänger av apparaten.



Observera: Vid tillagningar utan omrörare roterar stiftet, som är placerat på behållarens botten ändå.



Observera: Under tillagningen är det möjligt att öppna locket (A) för att lägga till ingredienser eller för att kontrollera graden av tillagning. Fläktfunktionen och stiftets rotation avbryts tillfälligt för att återupptas när locket stängs.



Observera: Med påknappen aktiverad, medför avlägsnande av behållaren avstängning av apparaten, vilken kommer återuppta funktionen när behållaren sätts på plats igen.

- Vid avslutad tillagning, tryck på nytt in knappen för tändning av det nedre motståndet (O), för att inaktivera funktionen om tidigare aktiverad.
- Stäng av maskinen genom att trycka in av/på knappen (P).

UNDERHÅLL OCH RENGÖRING



Fara! Före alla ingrepp för rengöring, dra alltid ut kontakten ur vägguttaget och låt apparaten svalna ordentligt. Sänk aldrig ned apparaten i vatten och placera den inte under kranens vattenstråle. Om vatten skulle tränga in kommer det att orsaka elchocker.

- Tvätta noggrant behållaren (F), omröraren (E) och ventilen (C) med varmt vatten och neutralt diskmedel. Behållaren kan diskas i diskmaskinen, frekvent diskning kan emellertid minska keramikbeläggningens egenskaper.
- Rengör gallret för utsläpp av varmluft (T) utan att avlägsna det, med användning av en lätt slipande svamp fuktad med neutralt rengöringsmedel. Torka noggrant utan att lämna rester av rengöringsmedel.



Observera: För rengöring av behållaren (F), använd inte slipande rengöringsmedel eller föremål, utan bara en mjuk trasa med neutralt diskmedel.

FELFUNKTIONER

Fel	Orsak/Åtgärd
Apparaten värms inte upp	Ett termiskt säkerhetsrelä kan ha utlösts. Kontakta service centrum (enheten bör ersättas)
Behållaren är dåligt placerad och apparaten fungerar inte	Placera behållaren korrekt
Locket är inte stängt ordentligt och enheten fungerar inte	Stäng locket ordentligt
Maten förblir okokt i den nedre delen	Kontrollera att du har tryckt på startknappen för tändning av det nedre motståndet (0)
På displayen visas 'E1'	Slå av och slå på apparaten på nytt. Om problemet kvarstår, kontakta Servicecenter
På displayen visas 'E2'	Kontakta Servicecenter
På displayen visas 'E3'	Kontakta Servicecenter

TILLAGNINGSTABELLER

Potatis

Recept	Typ	Antal	Olja	Tillagningstid (min)		Omrörare	Nedre motstånd	Termostaträtt	Tips
				FH1173	FH1373				
Standardpotatis 10x10	Färska	1.7 kg (*)	nivå 5	-	40-43	JA	på	4	-
		1.5 kg (*)	nivå 4	37-40	37-40	JA	på	4	-
		1.25 kg (*)	nivå 3	32-35	35-38	JA	på	4	-
		1 kg (*)	nivå 2	27-30	25-28	JA	på	4	-
		750 gr (*)	nivå 1	23-25	21-23	JA	på	4	-
	Djupfrysta	1.5 kg	utan	-	42- 45	JA	på	4	-
		1.25 kg	utan	33-36	35-38	JA	på	4	-
		1 kg	utan	27-30	29-32	JA	på	4	-
		750 gr	utan	24-26	24-26	JA	på	4	-
		500 gr	utan	18-20	18-20	JA	på	4	-
Potatis i ugn	Färska	1 kg	nivå 3	35	35	JA	på	4	-
Potatis i klyftor	Djupfrysta	1 kg	utan	30	32	JA	på	4	-
Nypotatis	Djupfrysta	1 kg	utan	38	40	NEJ	på	4	-
Kroketter	Djupfrysta	750 gr	utan	24	26	NEJ	av	4	vänd 2 - 3 gånger

(*) att skala

Kött-fågel

Recept	Typ	Mängd	Olja	Tillagningstid (min)		Omrörare	Nedre motstånd	Termostaträtt	Tips
				FH1173	FH1373				
Kycklingbitar	Djupfrysta	750 gr	utan	18	18	JA	på	4	-
Kycklinglår	Färska	650 gr	utan	35	35	NEJ	av	4	vänd 2 - 3 gånger
Kycklingbröst	Färskt	300 gr	utan	15	15	NEJ	på	4	-
Munsbitar av kalv	Färska	600 gr	nivå 2	25	25	JA	på	4	-
Kalvkotletter	Färska	3st	utan	25	28	NEJ	av	4	vänd efter 15 min
Kalv revben	Färska	1200 gr	utan	35	38	NEJ	av	4	vänd 2 - 3 gånger
Spett	Färska	800 gr	utan	22	25	NEJ	av	4	vänd 2 - 3 gånger
Hamburgare	Färska	4st	utan	25	28	NEJ	av	4	vänd efter 15 min
Köttbullar	Färska	450 gr	utan	25	25	JA	på	4	-

Fisk-skaldjur

Recept	Typ	Mängd	Olja	Tillagningstid (min)		Omrörare	Nedre motstånd	Termostaträtt
				FH1173	FH1373			
Fiskpinnar	Djupfrysta	18st	utan	20	23	NEJ	på	4
Lax i bit	Färskt	400 gr	utan	20	20	NEJ	på	3
Laxfilet	Färsk	350 gr	utan	15	18	NEJ	på	3
Pilgrims mussla	Färska	4 st	utan	17	20	NEJ	av	3
Bläckfisk	Färska	8 st	nivå 1	20	20	NEJ	på	3
Räkor	Färska	600 gr	nivå 1	20	20	JA	på	3
Jätteräkor	Färska	800 gr	nivå 1	20	20	JA	på	3

Grönsaker

Recept	Typ	Mängd	Olja	Tillagningstid (min)		Omrörare	Nedre motstånd	Termostaträtt
				FH1173	FH1373			
Zucchini	Färska	600 gr	nivå 5	20-25	20-25	JA	på	4
Aubergine	Färska	600 gr	nivå 3	20-25	20-25	JA	på	4
Svampar	Färska	600 gr	nivå 2	15-20	15-20	JA	på	4
Sparris	Färska	800 gr	nivå 5	25-30	25-30	JA	på	4

Frysta mellanmål

Recept	Typ	Mängd	Olja	Tillagningstid (min)		Omrörare	Nedre motstånd	Termostaträtt	Tips
				FH1173	FH1373				
Pizza	Färsk	300 gr	nivå 1	32	35	NEJ	på	2	Smörj plåten och rotera 180° efter 20 min
	Fryst	450 gr	utan	20	25	NEJ	på	2	Rotera 180° efter 15 min
Salt paj	Färsk	600 gr	utan	23	27	NEJ	på	3	Smörj plåten och rotera 180° efter 15min
	Fryst	700 gr	utan	45	50	NEJ	på	2	Smörj plåten och rotera 180° efter 30min
Mini pizzor	Djupfrysta	14 st	utan	20	20	NEJ	på	3	använd bakplåts-papper
Saltkringlor	Djupfrysta	14 st	utan	25	25	NEJ	på	3	använd bakplåts-papper
Paella	Fryst	600 gr	utan	15	15	JA	på	4	blanda 1 gång
Gnocchi alla Sorrentina	Djupfrysta	550 gr	utan	13	13	JA	på	4	blanda 1 gång
Lökringar	Djupfrysta	12/15 st	utan	15	15	NEJ	på	4	fördela dem jämnt på botten av behållaren

Dessert

Recept	Typ	Mängd	Olja	Tillagningstid (min)		Omrörare	Nedre motstånd	Termostaträtt	Tips
				FH1173	FH1373				
Paj	Färsk	700 gr	utan	50	50	NEJ	på	2	smöra och mjöla plåten och slå av det lägre motståndet efter 40 min.
Brioche	Djupfrysta.	4 st	utan	35	35	NEJ	på	2	använd bakplåts-papper och rotera 180° efter 12-13 min
Kex	Färsk	8 st	utan	18	18	NEJ	på	3	använd bakplåts-papper och rotera 180° efter 15min
Frukt	Färsk	300 gr	utan	18	18	NEJ	på	4	-